

Newsletter „Steigerung der Bildungschancen“

Sprachförderung, Deutsch als Zweitsprache (DaZ) und Interkultur

Sonderausgabe zur Corona-Krise – Mai 2020

[– Klicken Sie hier, um sich aus dem Verteiler auszutragen –](#)

Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen,

durch die Corona-Krise haben sich auch für zahlreiche geplante Vorhaben der BSB, vom LI und vom IfBQ Änderungen ergeben, die in dieser Newsletter-Ausgabe zusammengefasst werden.

Außerdem haben wir versucht, die wichtigsten Informationen und hilfreiche Links zu mehrsprachigen Unterstützungsangeboten, der Wiederaufnahme des Unterrichts in den IVK oder zu Beratungsangeboten für Eltern zu Fernunterricht & Co zu sammeln. Wir hoffen, dass Sie den folgenden Seiten den einen oder anderen nützlichen Tipp entnehmen können.

Viel Spaß beim Lesen und passen Sie auf sich auf!

Die „Steuergruppe Steigerung der Bildungschancen“
und ihre Kooperationspartner/-innen im Amt B, am LI und am IfBQ

Themen

- Informationen aus dem Referat Steigerung der Bildungschancen 2
- Informationen aus dem Institut für Bildungsmonitoring und Qualitätsentwicklung (IfBQ) 3
- Informationen aus dem LI – Beratungsstelle Interkulturelle Erziehung (BIE / LIB 2) 4
- Informationen aus der Fakultät für Erziehungswissenschaft der Universität Hamburg 5
- Informationen aus dem LI – Arbeitsbereich Deutsch als Zweitsprache, Sprachförderung, Herkunftssprachlicher Unterricht 5
- Informationen zu Angeboten für Kinder im Vorschulalter 7
- Ansprechpartner*innen 8

➤ **Informationen aus dem Referat Steigerung der Bildungschancen**

- Aufgrund der Corona-Krise haben sich bei zahlreichen geplanten Vorhaben im Referat Steigerung der Bildungschancen Änderungen ergeben, die in der nachfolgenden Tabelle zusammengefasst sind.

Projekt/Vorhaben	Stand der Dinge
Theatersprachcamp	Da Schulfahrten offiziell untersagt sind, muss das Theatersprachcamp in diesem Jahr leider ausfallen.
BiSS-Lesetraining	Die Projektaktivitäten ruhen, die Schulen haben Vorschläge für die Organisation eines dezentralen, digitalen Lesetrainings erhalten. Weitere Informationen dazu siehe Seite 6.
Veranstaltung zum 15-jährigen Bestehen des Sprachförderkonzepts (geplant am 14.-15.11.2020)	Die für das kommende Schuljahr geltenden Rahmenregelungen sind noch nicht bekannt. Es kann sein, dass die Veranstaltung verschoben werden muss. Eine endgültige Entscheidung wird getroffen und kommuniziert, sobald dies möglich ist.
VHS Müttersprachkurse	Derzeit finden keine Müttersprachkurse statt.
Sprach- und Kulturmittler/-innen	Schülerinnen und Schüler mit Migrationshintergrund und deren Eltern bedürfen gerade in Zeiten der Corona-Krise einer möglichst intensiven Betreuung und Begleitung, die sehr gut auch durch Sprach- und Kulturmittler/-innen geleistet werden können. Schulen, die bereits eine Erstattungszusage für das aktuelle Schulhalbjahr erhalten haben, sind daher explizit dazu aufgefordert, ihre Sprach- und Kulturmittler/-innen in diesem Sinne einzusetzen. Sollte die Aufgabenbeschreibung im Honorarvertrag diese veränderte Tätigkeit nicht mit abdecken, kann/sollte der Honorarvertrag angepasst werden. Schulen, die eine/n Sprach- und Kulturmittler/-in neu unter Vertrag nehmen wollen, können bei Bedarf einen Finanzierungszuschuss beantragen (E-Mail an Eric Vaccaro ; Zusage erfolgt in Abhängigkeit der zur Verfügung stehenden Restmittel).
Buchstart 4,5	Die Projektplanung läuft plangemäß. Die erste Verteilung von Büchern ist nach wie vor im Rahmen des nächsten Viereinhalbjährigen-vorstellungsverfahrens ab Oktober 2020 vorgesehen.
DSD	Die diesjährigen Prüfungen finden statt. Die für den 16.06. geplante Abschlussveranstaltung wird – je nachdem, wie sich die Situation im kommenden Schuljahr gestaltet – verschoben oder abgesagt.
Debattieren in Sprachlerngruppen	Der diesjährige für den 15.06. geplante Landeswettbewerb „Debattieren in Sprachlerngruppen“ kann aus Gründen des Verbots von Großveranstaltungen nicht stattfinden.
Schulmentoren	Der für den 28.05. geplante Jahresempfang wurde abgesagt. Die Qualifizierungen für Eltern- und Schülermentoren/-innen laufen z. T. digital (siehe oben). Auch für die schulischen Projektkoordinationen gibt es digitale Angebote. Die Projektaktivitäten in den Schulen ruhen größtenteils.

- Eine Reihe von **Unterstützungsmaßnahmen**, die Schülerinnen und Schülern in belasteten Lebenslagen, dabei besonders auch neu Zugewanderten, in Zeiten der Corona-Pandemie helfen können, sind in [diesem Brief](#) von der BSB vom 24. April 2020 zusammengestellt worden.
- Aktuelle Informationen und Hinweise aus der BSB zur Wiederaufnahme des Unterrichtsbetriebs in den ersten **Basisklassen und IVK** finden sich im Brief des Landesschulrates vom 30. April 2020 und der dazu gehörigen Anlage, die [hier](#) heruntergeladen werden können.
- Eine Vorlage für einen **Elternbrief** mit den für alle Schulen geltenden **(Hygiene-)Regeln** bei der Wiederaufnahme des Unterrichts hat die Schulbehörde herausgegeben und [online veröffentlicht](#). Dieser Brief ist auch in den folgenden Sprachen erschienen und kann von allen Hamburger Lehrkräften zur Kommunikation mit den Familien eingesetzt werden:
 - Einfache deutsche Sprache
 - Arabisch
 - Englisch
 - Farsi
 - Französisch
 - Polnisch
 - Russisch
 - Türkisch
- Ebenfalls aufgrund der Corona-Pandemie mussten in diesem Jahr die **mündlichen Sprachfeststellungsprüfungen** entfallen. Um besondere Härten zu vermeiden, kann das Ablegen einer mündlichen Sprachfeststellungsprüfung bei Vorliegen spezieller Voraussetzungen nun dennoch ermöglicht werden: Für den Fall, dass ein Prüfling, der an der schriftlichen Sprachfeststellungsprüfung teilgenommen hat, die ESA- oder MSA-Prüfung nicht besteht, kann auf Beschluss der Zeugniskonferenz eine mündliche Sprachfeststellungsprüfung ermöglicht werden, wenn rechnerisch durch die mündliche Sprachfeststellungsprüfung ein Bestehen der ESA- oder MSA-Prüfungen oder der Übergang in die Oberstufe möglich wäre. Nähere Informationen dazu finden Sie [online](#) in dem Schreiben der Schulbehörde.
- Trotz Corona stehen bei vielen Schülerinnen und Schülern die Anwahl von weiteren Sprachen ab dem nächsten Schuljahr an, z. B. als **2. oder 3. Fremdsprache**. Neben den in den jeweiligen Schulen vor Ort angebotenen Sprachen gibt es auch eine Reihe von Sprachen, die schulübergreifend an zentralen Standorten angeboten werden, v. a. für Schülerinnen und Schüler, deren Herkunftssprache Arabisch, Chinesisch, Farsi, Italienisch, Polnisch, Portugiesisch, Russisch oder Türkisch ist. Die **Anmeldedokumente** sind auf [dieser Website](#) zu finden. Die Anmeldefrist wurde nun Corona-bedingt bis zum 15. Mai 2020 verlängert.
- Das [Projekt Schulmentoren](#) hat ein öffentlich zugängliches Beratungsangebot für Eltern aus Hamburger Schulen eingerichtet. Im Programm „**Eltern@Home**“ finden Information und Austausch über diverse Fragen zur aktuellen Lage, zum Fernunterricht und anderen wichtigen Themen statt:
 - Eltern motivieren und unterstützen ihre Kinder zu Hause
 - Gute Noten leicht gemacht? – Vom Lerntyp zur Lernstrategie
 - Vielfalt an Hamburger Schulen
 - Wege in Ausbildung und Studium und vieles mehr

[nach oben](#)

➤ Informationen aus dem Institut für Bildungsmonitoring und Qualitätsentwicklung (IfBQ)

- **SCHNABEL – Individualdiagnostik im Bereich Rechtschreibung**
Aufgrund der aktuellen Situation wurde die **Verpflichtung** der SCHNABEL-Durchführung für den aktuellen Testzeitraum („Ende des Schuljahres“) **aufgehoben**. Falls für Lehrkräfte vor Ort in den 4. Klassen und den 6. Klassen der Gymnasien die Möglichkeit zur Durchführung besteht, kann SCHNABEL selbstverständlich dennoch für die Diagnostik eingesetzt werden. Die entsprechenden Testbögen stehen wie geplant auf der [SCHNABEL-Website](#) zur Verfügung.

Ein alternatives Durchführungsszenario könnte eventuell auch die Bearbeitung der Bögen zu Hause mit den Eltern und Erziehungsberechtigten und das Einsammeln der ausgefüllten Bögen per Post sein. Auch möglich wäre eine Verschiebung der aktuellen Testung auf einen Zeitpunkt nach den Sommerferien – vorausgesetzt der Schulbetrieb ermöglicht dann eine Durchführung in diesen Jahrgangsstufen. SCHNABEL steht also wie bisher zur Verfügung und auch mit Fragen oder Anmerkungen können Sie sich wie gewohnt an uns wenden (schnabel@ifbq.hamburg.de).

Die aktuelle **Normierung** der Jahrgangsstufen 3 bis 6 wird durch die nun ausfallende Vollerhebung verzögert. Wir suchen aber bereits nach geeigneten Lösungen, damit im kommenden Schuljahr alles möglichst reibungslos weiterläuft und SCHNABEL ohne bedeutsame Einschränkungen für alle diagnostischen Zwecke im Bereich der Rechtschreibung verwendet werden kann.

▪ **IfBQ-Onlinetests auf dem Schulportal**

Auf dem [Schulportal des IfBQ](#) stehen ab sofort verschiedene Tests in einer Online-Version bereit. Das Repertoire umfasst aktuell Wortschatztests, Grammatiktests, C-Tests sowie Mathematik-Tests für die Jahrgänge 3 bis 7.

Die benötigten **Zugänge** für Ihre Schüler*innen können Sie per [E-Mail](#) anfordern. Da für alle Tests Normwerte vorliegen, können die Ergebnisse auch für die Diagnose eines Sprachförderbedarfs sowie für die Bewilligung anderer Maßnahmen genutzt werden.

Nach der Bearbeitung der Tests durch die Schülerinnen und Schüler können sich die Lehrkräfte eine **unmittelbare Ergebnismeldung** zur Kompetenzverteilung innerhalb Ihrer Lerngruppe anzeigen lassen.

[nach oben](#)

➤ **Informationen aus dem LI – Beratungsstelle Interkulturelle Erziehung (BIE / LIB 2)**

▪ **Ausschreibung der 5. Qualifizierung zur Interkulturellen Koordination (IKO) 2020-2022**

Digitale Info-Veranstaltungen für die 5. Qualifizierung auf „Zoom“

Do, 14.05.20 von 9:30-10:30 Uhr [[Zoom-Meeting beitreten](#)]: Qualifizierung zu Veränderungsakteurinnen und -akteuren mit dem Fokus auf diversitätsorientierte Schulentwicklung
Bewerbungsschluss: 27. Mai 2020. Bewerbungsunterlagen unter www.li.hamburg.de/bie/iko

▪ **DIVE-IN / Diversity-Training: Start Herbst 2020**

(ehemaliges Interkulturelles Kompetenztraining (IKK) / Anti-Bias-Training)

Voraussichtlicher Bewerbungsschluss: 15.05.2020. Diversity-Training für Hamburger Schulteams der Sekundarstufen. Termine, Teilnahmebedingungen und Bewerbungsunterlagen unter www.li.hamburg.de/dive-in

▪ **Info-Schreiben „Ramadan und Schule zur Zeit des Corona-Geschehens“**

Neu: Jetzt in 4 Sprachen und demnächst in leichter Sprache auf unserer [Website](#).

▪ **Mehrsprachige Unterstützungsangebote für Hamburger Schulen in Corona-Zeiten**

Informationen unter www.li.hamburg.de/bie bzw. unter <https://bit.ly/3fqM3XO>. Inhalte:

- Mehrsprachige Informationen deutscher und internationaler Behörden zum Corona-Virus
- Mehrsprachige Angebote für Schulkinder
- Mehrsprachige Angebote für Eltern
- Weitere nützliche Informationen für Eltern
- Weitere nützliche Unterstützungsangebote für Schulen (z. B. [Fonds „Was zählt“](#) der Clausen-Simon-Stiftung oder [Aktion der Elternkammer „Gutes Geben“](#) zur Vermittlung digitaler Geräte)

Video mit Hinweisen zum Umgang mit Aggressionen in vier verschiedenen Sprachen: [Corona-Krise@home](#).

[nach oben](#)

➤ **Informationen aus der Fakultät für Erziehungswissenschaft der Universität Hamburg**

- Deutsch lernen unter erschwerten Bedingungen. Forschung zu Internationalen Vorbereitungsklassen in Zeiten von Corona [[Link zum Interview](#)]
- Stellungnahme der Fakultät für Erziehungswissenschaft der Universität Hamburg zu Folgen der Corona-Krise für die Bildung, Betreuung und Erziehung von Kindern und Jugendlichen in Deutschland [[Link zum PDF](#)]

[nach oben](#)

➤ **Informationen aus dem LI – Arbeitsbereich Deutsch als Zweitsprache, Sprachförderung, Herkunftssprachlicher Unterricht**

Projekt/Vorhaben	Stand der Dinge																				
DaZ-Qualifizierung	<p>Alle noch fehlenden Veranstaltungen zur DaZ-Qualifizierung können in Form von Präsenzveranstaltungen oder Webinaren bis zum 31.08.2020 nachgeholt werden.</p> <table border="1"> <tr> <td>Basisseminar 6: Sprechen</td> <td>2011N0602</td> <td><i>ursprünglich 05.05.2020, verschoben auf den 28.05.2020</i> 16-19 Uhr</td> <td>Findet im LI statt</td> </tr> <tr> <td>Basisseminar 8: Interkulturelle Aspekte</td> <td>2011N0803</td> <td>11.05.2020</td> <td>Neuer LI-Termin: Mo, 31.08.2020 (16:00-19:00 Uhr) 2011N0804</td> </tr> <tr> <td>Basisseminar 3: Grammatik vom 20.03.2020 (Ersatz)</td> <td>2011N0306</td> <td>02.06.2020</td> <td>Findet im LI statt</td> </tr> <tr> <td>Basisseminar 4: Hören</td> <td>2011N0402</td> <td>04.06.2020</td> <td>Findet im LI statt</td> </tr> <tr> <td>Basisseminar 7: Fachsprache</td> <td>2011N0702</td> <td>11.06.2020</td> <td>Findet im LI statt</td> </tr> </table>	Basisseminar 6: Sprechen	2011N0602	<i>ursprünglich 05.05.2020, verschoben auf den 28.05.2020</i> 16-19 Uhr	Findet im LI statt	Basisseminar 8: Interkulturelle Aspekte	2011N0803	11.05.2020	Neuer LI-Termin: Mo, 31.08.2020 (16:00-19:00 Uhr) 2011N0804	Basisseminar 3: Grammatik vom 20.03.2020 (Ersatz)	2011N0306	02.06.2020	Findet im LI statt	Basisseminar 4: Hören	2011N0402	04.06.2020	Findet im LI statt	Basisseminar 7: Fachsprache	2011N0702	11.06.2020	Findet im LI statt
Basisseminar 6: Sprechen	2011N0602	<i>ursprünglich 05.05.2020, verschoben auf den 28.05.2020</i> 16-19 Uhr	Findet im LI statt																		
Basisseminar 8: Interkulturelle Aspekte	2011N0803	11.05.2020	Neuer LI-Termin: Mo, 31.08.2020 (16:00-19:00 Uhr) 2011N0804																		
Basisseminar 3: Grammatik vom 20.03.2020 (Ersatz)	2011N0306	02.06.2020	Findet im LI statt																		
Basisseminar 4: Hören	2011N0402	04.06.2020	Findet im LI statt																		
Basisseminar 7: Fachsprache	2011N0702	11.06.2020	Findet im LI statt																		
SLB-Qualifizierung	<p>Ausbildungsgruppe PBG 56 (Ayten Teke, Bilge Yörenc): Die SLB-Ausbildung für das Schuljahr 2020/21 wird im Februar 2021 beginnen. Aufgrund der aktuellen Situation können sich Lehrkräfte aus Grundschulen <u>und</u> weiterführenden Schulen anmelden.</p> <p>Ausbildungsgruppe PBG 55: Bilge Yörenc hat alle Kolleg*innen, die sich in der Ausbildung befinden, angeschrieben und die notwendigen Informationen zur Fortführung der Qualifikation übermittelt.</p> <p>Ausbildungsgruppe PBG 54 (Ayten Teke): Am 05.06.2020 TIS: 2011P5407 von 15-18 Uhr wird auch als Präsenzseminar stattfinden!</p>																				
Praxisbegleitgruppen der SLB	Jede Praxisbegleitgruppe spricht mit der jeweiligen Moderatorin weiteres Vorgehen, Treffen oder andere Beratungsformate ab.																				
HAVAS-Qualifizierung	Die beiden noch ausstehende Module zu Qualifizierung zu HAVAS 5 und VASE werden zum einen auf den 27.05.2020 (Teil 2: TIS 2011U0203) und auf die Schulanfangstagung, am 30.7.2020, 14:00-17:00 (SAT: Veranstaltungsnummer: 1-004) verschoben. Hier gibt es die Möglichkeit für alle Teilnehmenden, zu dem dort angebotenen Teil 3 dazuzukommen.																				

Projekt/Vorhaben	Stand der Dinge
HAVAS 5 Mehrsprachigkeit	Es gibt Qualifizierungsangebote für die Durchführung in verschiedenen Herkunftssprachen für Havas 5 (Türkisch, Polnisch, Russisch, Italienisch, Portugiesisch, Spanisch – Farsi und Arabisch sind in Vorbereitung). Für weitere Informationen wenden Sie sich gern an Birgit Bartram .
BiSS Leseflüchtigkeits- training	Alle Sprachlernberatungen haben weiterhin die Möglichkeit, sich an der digitalen Fortbildung zur Leseförderung in Form der Blended Learning Kurse zu beteiligen. LI-Teilnahmebescheinigungen werden nach Beendigung des Kurses verschickt. Dabei wird die Zeit angerechnet, die an den Modulen tatsächlich gearbeitet wurde. Alle Kolleginnen und Kollegen haben jederzeit die Möglichkeit, in einen solchen Kurs mit einzusteigen. Falls die Anmeldung noch nicht über die Moderatorin der Gruppe erfolgte, kann dies problemlos nachgeholt werden.
Padlet IVK/DAZ/VSK	Viele Tipps und Hilfsangebote für die Zielgruppe DaZ/IVK, Herkunftssprachenunterricht und Sprachförderung [Link zum Padlet] 
Online Austausch IVK und mehr	Immer donnerstags um 17:00 Uhr beginnt der Austausch mit einem kurzen Input erst auf der Adobe Connect Seite des LI . Danach beginnt der Austausch auf Jitsi . Sprechstunde im LI bei Frau Hobohm: 040 428842526, dienstags und donnerstags, 10:00-14:00 Uhr
VSK-Bildungspro- gramm	Das LI plant einen Kompaktfortbildungstag zum neuen VSK-Bildungsprogramm am 04.09.2020 in der Grund- und Stadtteilschule Alter Teichweg von 14.30 Uhr-19.00 Uhr zu den Themen: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Frühe mathematische Bildung – Muster und Strukturen im Mathe-Spiel "Raum und Form" ▪ Sprachförderung mit kreativen Mitteln Einsatz von Materialien für die frühkindliche Sprachförderung auf der Grundlage des neuen Bildungsprogramms ▪ Diagnostik in der Vorschule am Beispiel des Hamburger Verfahrens zur Analyse des Sprachstands Fünffähriger (HAVAS 5) • Buchstart 4,5 und vieles mehr
FLY	Aktuell läuft die Ausschreibung zu FLY für das neue Schuljahr , um sich für eine Anschubfinanzierung zu bewerben. Hierzu wird es ggfs. am 18.06. von 16:00-18:00 Uhr eine Informationsveranstaltung am Li geben. Im aktuellen Schuljahr sind keine weiteren Fortbildungen mehr geplant. Über Terminänderungen für das kommende Schuljahr wird informiert, sobald die entsprechenden Rahmenregelungen der Behörde vorliegen. Bitte informieren Sie sich auch auf der Homepage .
Kontakt	Gudula Pracht , Birte Priebe

[nach oben](#)

➤ Informationen zu Angeboten für Kinder im Vorschulalter

- **Papperlapapp – zweisprachige Bilderbuchzeitschrift online**
Viele Verlage und Organisationen bieten ihr Material nun auch online an. So gibt es jetzt auch diese Zeitschrift für Kinder ab 5 in diversen Sprachkombinationen [kostenlos online](#).
- **Digitaler mehrsprachiger Bilderbuchservice – Polyliino**
Unter anderem das Buch "Pablos Pinata" vom Hamburger Verlag Amiguitos steht in vielen Sprachen während der Zeit der Schließung von Kitas und Schulen [kostenlos online](#) bei Polyliino zur Verfügung.
- Auf der Website von **Kita-Einstieg Hamburg** gibt es Ideen für Eltern "mit den Kindern zu Hause" in mehreren Sprachen sowie mehrsprachige Infos zu Corona. Im [öffentlichen Bereich](#), ganz ohne Anmeldung. Außerdem sind dort drei **Online-Filme** von Susanne Kühn veröffentlicht, die sich damit beschäftigen, wie die Wiedereingewöhnung der Kinder, der Umgang mit Ängsten und Sorgen sowie der Wiedereinstieg im Team gelingen und jetzt schon vorbereitet werden kann. Nach der [Registrierung](#) im sog. Netzwerk und Anmeldung mit eigener Email-Adresse und Passwort sind die Filme zu sehen.
- Auf der Website der **Stiftung Zuhören** gibt es Praxistipps für Kitas und Grundschulen in der Zeit nach der Isolation. [[Zum PDF „Willkommen zurück – Gemeinsam lauschen, zuhören, wieder ankommen!“](#)]
- Was tun, wenn die Kinder zu Hause sitzen, Beschäftigung brauchen und die Eltern im Homeoffice arbeiten? Die Schließung der Schulen und Kitas stellt Kinder und Eltern vor große Herausforderungen. **NDR** und **SWR** haben angesichts dieser Situation gemeinsam mit bekannten Kinderbuchautoren und -autorinnen, sowie ihren Verlagen eine besondere Aktion gestartet unter dem Motto "**Live gelesen mit ...**". NDR und SWR streamen **dienstags und donnerstags um 16:00 Uhr** die Lesestunde live auf [dieser Seite](#), auf dem Facebook-Kanal des NDR Fernsehens sowie über den YouTube-Kanal "SWR Kindernetz". Zudem sendet das NDR Kinderradio Mikado Ausschnitte in seinem Sonderprogramm auf NDR Info Spezial.

[nach oben](#)

➤ Ansprechpartner*innen

- **Fragen zum Sprachfördermonitoring sowie Feedback zum Newsletter**
Institut für Bildungsmonitoring und Qualitätsentwicklung (IfBQ)
Referat Monitoring, Evaluation und Diagnoseverfahren
Ansprechpartnerin: [Yvonne Hoffmann](#)
- **Fragen zu SCHNABEL**
Institut für Bildungsmonitoring und Qualitätsentwicklung (IfBQ)
Referat Kompetenzmessung und Evaluation
Ansprechpartnerin: [Alma Heidkamp](#)
- **Informationen zur Testbibliothek am IfBQ**
Institut für Bildungsmonitoring und Qualitätsentwicklung (IfBQ)
Referat Monitoring, Evaluation und Diagnoseverfahren
Ansprechpartnerin: [Ann-Katrin Warneke](#)
- **Inhaltliche Fragen und Materialanfragen zu HAVAS 5 und VASE**
Institut für Bildungsmonitoring und Qualitätsentwicklung (IfBQ)
Referat Monitoring, Evaluation und Diagnoseverfahren
Ansprechpartnerin: [Julia Hein](#)
- **Informationen zur Fortbildung zu HAVAS 5 und VASE 6-8**
Landesinstitut für Lehrerbildung und Schulentwicklung (LI)
Abteilung Fortbildung – Teilreferat Sprachen (LIF 11)
Ansprechpartnerin: [Birte Priebe](#)
- **Vermittlung von Sprach- und Kulturmittler/-innen, Beratung, Fortbildung zu allen interkulturellen Themen**
Landesinstitut für Lehrerbildung und Schulentwicklung (LI)
Beratungsstelle Interkulturelle Erziehung (BIE / LIB 2)
Ansprechpartnerinnen: [Beate Abdel Kodous](#), [Irene Appiah](#), [Regine Hartung](#) und Team
www.li.hamburg.de/bie bzw. www.li.hamburg.de/bie/kontakt
Interesse an unserem Newsletter? [Hier](#) geht's zum Abo!
- **Informationen zur Qualifizierung „Deutsch als Zweitsprache“ und zum Projekt „(Deutsch als Zweit-)Sprache im Fachunterricht“**
Landesinstitut für Lehrerbildung und Schulentwicklung (LI)
Abteilung Fortbildung – Teilreferat Sprachen (LIF 11)
Ansprechpartnerin: [Gudula Pracht](#)
- **Information zur Ausbildung zur Sprachlernberaterin bzw. zum Sprachlernberater und zur Fortbildung für Lehrkräfte des Herkunftssprachenunterrichts (HSU)**
Landesinstitut für Lehrerbildung und Schulentwicklung (LI)
Abteilung Fortbildung – Teilreferat Sprachen (LIF 11)
Ansprechpartnerin: [Bilge Yörencü](#)
- **Projekt „Systematische Leseförderung in der Grundschule“**
Ansprechpartner BSB: [Eric Vaccaro](#) (B 32-2, BSB)
Koordination & Fortbildungen für Schulen, die seit 2. Hj. 19/20 teilnehmen: [Birte Priebe](#) (LI)
Wissenschaftliche Begleitung: [Jonna Wolters](#) (BQ 21-6, IfBQ)

Die nächste reguläre Ausgabe des Newsletters erscheint voraussichtlich im Juni 2020.
